

Liebe Schützin, lieber Schütze!

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer Gehmann Iris-Diopterscheibe mit integriertem 6 Farben-Filtern. Triebfeder unserer Produktentwicklung sind Sie, der Schütze. Wir von der Firma Gehmann haben uns das Ziel gesetzt Ihren höchsten Ansprüchen gerecht werden zu wollen und Ihre Erwartungen zu übertreffen. Wir haben Ihnen zugehört und Ihre Vorschläge in unsere Produktentwicklung einfließen lassen. Für diese Hilfe danken wir Ihnen mit einem Produkt der Spitzenklasse.

### Einbau:

Iris-Diopterscheibe mit Sechs-Farben-Filter, bei 570 auch mit Optik, so in den Diopter einschrauben und mit dem Maulschlüssel die Kontermutter arretieren, dass das weiße Markierungsdreieck nach oben zeigt.

### Konstruktion:

Die extrem kurze, patentierte Iris-Diopterscheibe mit einem erstmals von Gehmann erreichten Verstellbereich von 0,5 bis 3,0mm (mehr als doppelt so groß wie bisher) besitzt eine absolut spielfrei gelagerte Iris aus gehärtetem Federstahl (bisher aus Messing). Bei allen eingestellten Durchmessern bleibt die Blendenöffnung durch Federvorspannung exakt positioniert. Eine Treffpunktverlagerung - auch beim Umstellen auf die mit einer Kugelrasterung versehenen 6 Farben-Filter - ist ausgeschlossen. Alle Oberflächen in der Durchblicköffnung sind reflexmindernd behandelt bzw. beschichtet. Die Außenflächen der neuen Diopterscheiben sind läppgestrahlt und dekorativ, mattschwarz eloxiert. Deshalb können keine Spiegelungen auftreten.

### Anwendung:

Sechs-Farben-Skalenring durch Drehen bis zum Anschlag mit einem der hellen Punkte auf das Markierungsdreieck stellen. In dieser Position sind die Filter ausgeschaltet; man sieht also nur durch die Iris-Diopterscheibe. Sind die Scheiben bei Kunstlicht oder Sonne zu grell beleuchtet, kann während des Anschlags, durch einfaches Drehen des Stellringes auf die Farben Gelb, Grün, Orange, Braun, Grau oder Hellgrau, immer das optimale Zielbild eingestellt werden.

### Farbe:

gelb

orange

hellgrün

mittelgrau

dunkelgrau

amethyst

### Effekt:

Kantenfilter zur allgemeinen Kontraststeigerung bei schwarz/weiß, Unterdrückung von Streulicht.

orange Kantenfilter zur Kontraststeigerung bei schwarz/weiß, Unterdrückung von Streulicht, Verminderung von Blendeinwirkungen

hellgrün Kantenfilter zur allgemeinen Kontraststeigerung bei schwarz/weiß, Unterdrückung von Streulicht

mittelgrau 35 % neutrale Lichtabsorption ohne Farbveränderung

dunkelgrau 60 % neutrale Lichtabsorption ohne Farbveränderung

amethyst führt zur Kontraststeigerung im rot-grün Bereich



- |                      |                    |              |                     |
|----------------------|--------------------|--------------|---------------------|
| (1) Maulschlüssel    | (2) Kontermutter   | (3) Optik    | (3a) Gewindeadapter |
| (4) Vorschraubplatte | (5) Farb-Stellring | (6) Rastring | (7) Farb-Filterrad  |
| (8) Iris-Körper      |                    |              |                     |

### Reinigen:

Die Visierung darf nicht geölt oder gefettet werden, nur so kann eingedrungener Staub mit einem weichen Pinsel oder Druckluft leicht entfernt werden. Iris nur mit Druckluft reinigen, dazu Filter ausschwenken. Filterrad mit einem Mikrofaser-Brillenputztuch reinigen; ggf. wenig Alkohol (Spiritus) verwenden, aber keine Lösungsmittel!

### Zerlegen:

1. Iris-Diopterscheibe mit der Einblickseite nach unten auf eine saubere Fläche stellen.
2. Optik (3) (bei Model 570) oder Gewindeadapter (3a) (bei Model 566) gegen den Uhrzeigersinn mit dem Maulschlüssel (1) abschrauben.
3. Iris am Farb-Stellring (5) festhalten und Vorschraubplatte (4) mit dem Maulschlüssel (1) gegen den Uhrzeigersinn lösen und abschrauben.
4. Farb-Stellring (5) drehen, bis die hellen Markierungspunkte übereinstimmen, dann abheben.
5. Rastring (6) abnehmen und Farb-Filterrad (7) mit einer Pinzette herausnehmen.

### Zusammenbau:

1. Iris-Körper (8) mit Einblickseite nach unten auf eine saubere Fläche stellen.
2. Hellen Markierungspunkt auf Richtung 6 Uhr drehen, Filterkammer zeigt dann auf 12 Uhr.
3. Farb-Filterrad (7) so einsetzen, dass die Aussparung am Zahnkranz mit der Ausfräsung an der Filterkammer übereinstimmt (der gelbe Filter muß dabei rechts neben der Ausfräsung liegen!).
4. Rastring (6) mit der inneren Nase in die Nut bei der hellen Markierung aufsetzen.
5. Farb-Stellring (5) auf den Iris-Körper (8) so aufsetzen, dass die hellen Markierungspunkte übereinstimmen und gegen den Uhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen.
6. Vorschraubplatte (4) im Uhrzeigersinn aufschrauben und mit dem Maulschlüssel (1) mäßig anziehen.
7. Optik (3) (bei Model 570) oder Gewindeadapter (3a) (bei Model 566) im Uhrzeigersinn aufschrauben.

Gehmann GmbH & Co. KG

Karlstraße 40 • 76133 Karlsruhe • Germany

www.gehmann.com



**Gehmann Iris with 6 color-filter 566 /**  
**Gehmann Iris with 6 color-filter and diopter optik 570**

Dear shooter,  
 Congratulations! With your purchase of this rearsight iris with integrated 6 colour filter system you have acquired one of the top sights available in today's market. A significantly improved sight picture and hence better scores is designed to encourage you. Your many suggestions over the years have been more than helpful in our goal to achieve a sight that leaves nothing to be desired. We thank you for your confidence in Gehmann products and wish you many years of success and personal achievement with our sights.

**Installation:**

Screw the unit into your rearsight and secure the locking collar with the spanner provided. The engraved white triangular mark may be placed uppermost for reference when setting the iris.

**Construction:**

Of an even shorter overall length, the patented iris design is manufactured from tempered spring steel with a fixed seating and is adjustable over the larger range of 0.5mm - 3.0mm. Adjusting the iris diameter or the introduction of any coloured filter will not move the sight plane axis. This ensures absolute accuracy at all times. Light reflection is kept to a minimum by the use of matt surfaces within the iris and internal parts together with the latest technique of sand-blasting for all the external surfaces.

**Operating:**

Align one of the white spots on the colour filter ring with the triangle. In this position the iris may be used by itself. The smaller the iris setting, the greater the depth of the field. This sharpens both foresight element and target picture. If colour filtration (yellow, green, orange, brown, grey or light grey) is required, position the selected colour mark against the triangle and adjust the iris independantly.

**Effects of colour on your sight picture:**

<b>yellow</b>	enhance the black / white contrast, surpasses scattered light
<b>orange</b>	enhance the black / white contrast, surpasses scattered light, reduces blinding effect
<b>light green</b>	reduces excessive irritation of the eye and keeps glare to a minimum
	The suppression of the blue leads to a significant reduction of stray light
<b>medium grey</b>	neutral light absorption of 35 % without any change in colour
<b>dark gray</b>	neutral light absorption of 60 % without any change in colour
<b>amethyst</b>	enhances contrast in the red-green area



**Gehmann GmbH & Co. KG**  
 Karlstrasse 40 • 76133 Karlsruhe • Germany  
[www.gehmann.com](http://www.gehmann.com)



- |                     |                            |                |                         |
|---------------------|----------------------------|----------------|-------------------------|
| (1) locking spanner | (2) locking collar         | (3) optic      | (3a) thread adapter     |
| (4) cover plate     | (5) colour adjustment ring | (6) index ring | (7) colour filter wheel |
| (8) rearsight-body  |                            |                |                         |

**Cleaning:**

Under no circumstances should oil or medical solvents be used on this product. This helps to remove easily dust with air pressure or a very soft brush. The iris may be air-brushed after removing the filter rings. Colour filters in turn may be cleaned with an optical microfibre cloth or by rinsing with a small quantity of pure alcohol.

**Disassembly:**

- Place the rearsight on a flat, clean surface - viewing end downwards.
- Unscrew optic (3) (on model 570) or thread adapter (3a) (on model 566) anti-clockwise using the locking spanner (1).
- While holding on to colour adjustment ring (5) unscrew the cover plate (4) from the rearsight anti-clockwise with the locking spanner (1).
- Rotate colour adjustment ring (5) until the two light marks align. Lift the ring off from the rearsight-body.
- Remove index ring (6) and remove the colour filter wheel (7) using a pair of tweezers.

**Reassembly:**

- Place the rearsight-body (8) once again on a flat, clean surface - viewing end downwards
- Position the light mark at 6 o'clock with the cut-out of the filter chamber pointing to 12 o'clock.
- Position colour filter wheel (7) in such a way that the space (gap of tooth) aligns with the cut-out of the filter chamber. The yellow filter should be positioned directly to the right of the gap.
- Replace index ring (6) aligning the retaining stud with the larger cut-out.
- Reposition colour adjustment ring (5). Be certain that white marks align. Turn colour adjustment ring (5) counter-clockwise as far as it will go.
- Replace cover plate (4) by screwing clockwise and secure moderate with the locking spanner (1).
- Screw on optic (3) (on model 570) or thread adapter (3a) (on model 566) clockwise with locking spanner(1) and tighten.